Journal of Center for International Education and Research University of Toyama

Vol. 3 December 2016

Contents

I Research Papers
(Special Contribution)
AHMED M.F.M. RAHMY
“Pitted and Cheered Yoshitsune” and “the Martyr Alhussain”:
Differences of View Points Between
Japanese and Shias Regarding their Tragic Ends

1
TANAKA Nobuyuki, ASAHU Yoshinari
Writing Workshop in Japanese Language Course for International Students

9
HAMADA Miwa, TAKABATAKE Tomomi
The Development of Kanji Learning Materials Using Workbooks,
Flashcards and Tablet Computers: Aiming for the encouragement of
active group work activities among learners of Japanese

25

II Annual Reports (April 2015—March 2016)
1. Advisory, Acceptance and Study Abroad Support

35
2. Japanese Language Program

44
   Intensive Japanese Program

45
   Extra-curricular Japanese Language Program

56
   General Japanese Language Course

76
3. Japan-Korea Cooperative Program for Science and Engineering Students

83
Japanese Language Support Site RAICHO

85
4. List of Staff and the Responsibility of CIER

90

III Data

93

Center for International Education and Research (CIER)
University of Toyama 3190 Gofuku, Toyama 930-8555 JAPAN

ISSN 2189-1192
論文
2015年4月
2016年3月
Ⅲ 資料

1. 富山大学における年度別外国人留学生数の推移
2. 富山大学在籍外国人留学生数
3. 富山大学国際交流センター規則
4. 富山大学国際交流センター紀要投稿要項
Journal of Center for International Education and Research University of Toyama

Vol.3 December 2016

Contents

I Research Papers
(Special Contribution)
AHMED, M.F.M. RAHMY
"Pitted and Cheered Yoshitsune" and "the Martyr Alhussain": Differences of View Points between Japanese and Shias Regarding their Tragic Ends ........................................ 1
TANAKA Nobuyuki, ASAZU Yoshitake
Writing Workshop in Japanese Language Course for International Students .......... 9
HAMADA Miwa, TAKABATAKE Tomomi
The Development of Kanji Learning Materials Using Workbooks, Flashcards and Tablet Computers: Aiming for the encouragement of active group work activities among learners of Japanese ........................................ 25

II Annual Reports (April 2015 — March 2016)
1. Advisory, Acceptance and Study Abroad Support ........................................ 35
2. Japanese Language Program .................................................................... 44
   Intensive Japanese Program ..................................................................... 45
   Extra-curricular Japanese Language Program .......................................... 56
   General Japanese Language Course ....................................................... 76
   Japan-Korea Cooperative Program for Science and Engineering Students .. 83
   Japanese Language Support Site RAICHO .............................................. 85
3. Schedules .......................................................................................... 86
4. List of Staff and the Responsibility of CIER............................................. 90

III Data ...................................................................................................... 93

Center for International Education and Research (CIER)
University of Toyama 3190 Gofuku, Toyama 930-8555 JAPAN

富山大学国際交流センター 継要 第3号 2016年12月

論文
《特別寄稿》
判官びいきの義経、殉教者のアルフサイ
— その“義経”の間に現れる日本人とシリア人の捉え方の違い — ............................................ 1
アハマド・ムフッディ・ラハミー
ライティング・ワークショップの実践と評価
—留学生対象生を対象として— ................................................................. 9
田中 慎之・深津 喜之

実践・調査報告
ワークシート、カード、タブレット端末を用いた漢字学習教材の開発
—日本語学習者間のグループ練習活性化のために— ..................................... 25

年報（2015年4月〜2016年3月）
1 留学生指導及び受入れ・派遣支援報告 ............................................. 35
2 日本語プログラム ........................................................................ 44
   日本語研修コース ........................................................................ 45
   日本語課外補講 ........................................................................ 56
   総合日本語コース ........................................................................ 76
   日本語学習サイト RAICHO ..................................................... 85
3 国際交流センター関連行事 ................................................................ 86
4 国際交流センター教員等担当業務 .................................................. 90

資料 ...................................................................................................... 93